

Pioneer

Fontos tájékoztatás a felhasználónak

AUDIOVIZUÁLIS NAVIGÁCIÓS RENDSZER

AVIC-F10BT

Nyissa meg a www.pioneer.eu oldalt a termék regisztrálásához

Elsőként ezt a tájékoztatót olvassa el! Ez a kézikönyv fontos információkat közöl, melyekkel tisztában kell lennie a navigációs rendszer használata előtt.

Magyar

Megfelelőségi nyilatkozat az 1999/5/EK R&TTE Irányelv előírása szerint

Gyártó:

Pioneer Corporation

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
Tokyo 153-8654, Japan

EU képviselő:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this AVIC-F10BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että AVIC-F10BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel AVIC-F10BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil AVIC-F10BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna AVIC-F10BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr AVIC-F10BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses AVIC-F10BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AVIC-F10BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΟΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo AVIC-F10BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el AVIC-F10BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este AVIC-F10BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento AVIC-F10BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme AVIC-F10BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a AVIC-F10BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka AVIC-F10BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoja, kad šis AVIC-F10BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan AVIC-F10BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že AVIC-F10BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta AVIC-F10BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest AVIC-F10BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този AVIC-F10BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że AVIC-F10BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret AVIC-F10BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að AVIC-F10BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Licencek

● 7-Zip

7-Zip

Használatra és terjesztésre vonatkozó licenc

7-Zip Copyright (C) 1999-2007 Igor Pavlov.

A fájlokhoz tartozó licencek:

- 1) 7z.dll: GNU LGPL + unRAR korlátozás
- 2) Az összes többi fájl: GNU LGPL

A GNU LGPL + unRAR korlátozás azt jelenti, hogy a GNU LGPL szabályokat és az unRAR korlátozási szabályokat is be kell tartani.

Megjegyzés:

- A 7-Zip bármely számítógépen használható, akár üzleti vállalkozás számítógépen is. A 7-Zip regisztráció és fizetés nélkül használható.

GNU LGPL tájékoztatás

A jelen programkönyvtár egy ingyenes szoftver, mely a Free Software Foundation által közzétett GNU LGPL licenc feltételei szerint terjeszthető, illetve módosítható; vagy a Licenc 2.1 verziója, vagy (tetszés szerint) bármely későbbi verziója alapján.

A programkönyvtár terjesztése annak reményében történik, hogy a felhasználó hasznára válik, de **BÁRMILYEN GARANCIA NÉLKÜL; az ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, vagy ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE** vonatkozó hallgatólagos garanciát is ideértve. Bővebb tájékoztatás a GNU LGPL licenc feltételeinél olvasható.

A programkönyvtárral együtt meg kellett kapnia a GNU LGPL licencet. Ha nem kapta meg, írjon a Free Software Foundation, Inc. címére: 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA.

unRAR korlátozás

A RAR archívumok kibontó algoritmus a unRAR program forráskódjának felhasználásával készült.

Az eredeti unRAR forráskód szerzői joga teljes egészében Alexander Roshal tulajdonában van.

Az eredeti unRAR forráskód licencére az alábbi korlátozás vonatkozik:

Az unRAR forráskódok alapján tilos a RAR tömörítési algoritmus újbóli előállítás, ez ugyanis saját tulajdonú fejlesztés. A módosított unRAR forráskódok önmagukban vagy más szoftverek részeként történő

terjesztése megengedett, azzal a feltétellel, hogy a dokumentációban és a forráskód megjegyzései között egyértelműen fel van tüntetve, hogy az ilyen forráskódot tilos RAR (WinRAR) kompatibilis archiváló eljárás fejlesztésére felhasználni.

● GNU KÖNYVTÁRI ÁLTALÁNOS NYILVÁNOS LICENC

GNU KÖNYVTÁRI ÁLTALÁNOS NYILVÁNOS LICENC

3. verzió, 2007. június 29.

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

A jelen licencdokumentumot bárki szabadon lemásolhatja és pontos másolatait terjesztheti, de módosítása tilos.

A GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (LGPL) jelen verziója magában foglalja a GNU Általános Nyilvános Licenc (GPL) 3. verziójában szereplő feltételeket és kikötéseket, illetve azokat az alábbiakban felsorolt jogosultságokkal egészíti ki.

0. További meghatározások.

A jelen dokumentum szóhasználatában a „jelen licenc” a GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (LGPL) 3. verzióját jelenti, a „GNU GPL” pedig a GNU Általános Nyilvános Licenc (GPL) 3. verzióját jelöli.

A „Programkönyvtár” a licenc hatálya alá tartozó lefedett munkát jelent, az alábbiakban meghatározott Alkalmazás vagy Egyesített munka kivételével.

„Alkalmazás” bármely olyan munka, amely a Programkönyvtár által biztosított felületet használja, de amely egyébként nem a Programkönyvtáron alapul. A Programkönyvtár által meghatározott osztály alosztályának meghatározása a Programkönyvtár által biztosított egy felület felhasználási módjának minősül.

Az „Egyesített munka” az Alkalmazás és a Programkönyvtár egyesítésével vagy összeszerkesztésével előállított munka. A Programkönyvtár azon változata, amelynek felhasználásával az Egyesített munka előállítása készült, szintén „Összeszerkesztett változat”.

Az Egyesített munka „Minimális vonatkozó forrása” az Egyesített munka Vonatkozó forrását jelenti, az Egyesített munka részeihez tartozó olyan forráskódok

kivételével, amelyek – elszigetelten tekintve – az Összeszerkesztett változat helyett az Alkalmazáson alapulnak.

Az Egyesített munka „Vonatkozó alkalmazáskódja” az Alkalmazás tárgy- és/ vagy forráskódját jelenti, beleértve az Egyesített munka az Alkalmazásból történő előállításához szükséges minden adatot és segédprogramot, de kizárva az Egyesített munka Rendszerkönyvtárait.

1. Kivétel a GNU GPL 3. szakasza alól

A jelen Licenc 3. és 4. szakaszának megfelelően a lefedett munka a GNU GPL 3. szakaszára való tekintet nélkül továbbadható.

2. Módosított változatok továbbítása

Ha a Programkönyvtár egy példányát módosítja, és a módosítások keretén belül az egyik rész olyan, az Alkalmazás által biztosítandó, az adott részt használó függvényre vagy adatra hivatkozik (a rész meghívásakor átadott argumentumok kivételével), akkor a módosított változat példányát továbbadhatja:

- a) a jelen Licenc keretein belül, feltéve, hogy mindent elkövet annak érdekében, hogy amennyiben az Alkalmazás a szükséges függvényt vagy adattáblát nem biztosítja, az adott rész akkor is működőképes maradjon, és végrehajtsa mindent, amit csak működéséből adódóan elvégezhet, vagy
- b) a GNU GPL keretein belül, anélkül, hogy a jelen Licenc bármelyik további engedélye a példányra vonatkozna.

3. A Programkönyvtár Fejlécfájlijaiból

származó anyagokat tartalmazó tárgykódok

Az Alkalmazás tárgykód formájában tartalmazhat a Programkönyvtár fejlécfájliainak részét képező anyagokat. Az ilyen tárgykód az Ön által választott feltételek szerint továbbadható, feltéve, hogy – amennyiben a beépített anyagok nem kizárólagosan numerikus paraméterek, adatstruktúra-elrendezések és -hozzáférések, kisebb makrók és kisebb (tíz sort meg nem haladó) beágyazott függvények – az alábbiak mindegyikét elvégzi:

- a) A tárgykód minden egyes példányán megfelelően jelzi, hogy a Programkönyvtárt használja, és hogy a használatot a jelen Licenc szabályozza.

- b) A tárgykódhoz mellékeli a GNU GPL licencet és a jelen licencdokumentumot.

4. Egyesített munka

Az Egyesített munka az Ön által választott feltételek szerint terjeszthető, amennyiben ezek együttesen az Egyesített munkában található Programkönyvtár részeinek módosítását, illetve az ilyen módosítások hibakeresésére szolgáló visszafejtést nem korlátozzák, feltéve, hogy az alábbiak mindegyikét elvégzi:

- a) Az Egyesített munka minden egyes példányán megfelelően jelzi, hogy a Programkönyvtárt használja, és hogy a használatot a jelen Licenc szabályozza.
- b) Az Egyesített munkához mellékeli a GNU GPL licencet és a jelen licencdokumentumot.
- c) Az olyan Egyesített munkák esetében, amelyek végrehajtás közben szerzői jogi megjegyzéseket jelenítenek meg, a megjegyzések közt szerepelnie kell a Programkönyvtár szerzői jogi megjegyzésének is, valamint egy hivatkozásnak, amely a felhasználót a GNU GPL licenchez, illetve a jelen licencdokumentum egy példányához irányítja.
- d) Végezze el az alábbiak valamelyikét:
 - 0) A Minimális vonatkozó forrást a jelen Licenc keretein belül adja tovább, a Vonatkozó alkalmazáskódot pedig olyan formában, illetve olyan feltétel szerint, amely lehetővé teszi a felhasználók számára az Alkalmazás újraegyesítését vagy újraserkesztését az Összeszerkesztett változat módosított változatával, hogy ezáltal módosított Egyesített munkát hozzanak létre, a GNU GPL 6. szakaszában a Vonatkozó forrás továbbadására vonatkozóan meghatározott módon.
 - 1) A Programkönyvtárral való összeszerkesztéshez megfelelő megosztott Programkönyvtár-mechanizmust használ. Megfelelő mechanizmusnak minősül, amely (a) futási időben a Programkönyvtár egy, már a felhasználó számítógéprendszerén megtalálható példányát használja, továbbá (b) megfelelően működik a Programkönyvtár az Összeszerkesztett

változat felületével kompatibilis, módosított változatával.

- e) Telepítési információkat biztosít, de csak abban az esetben, ha erre egyébként a GNU GPL 6. szakasza kötelezi, illetve csak olyan mértékben, amennyiben az ilyen információk szükségese az Alkalmazás az Összeszerkesztett változat módosított változatával történő újraegyesítésével vagy újraserkesztésével előállított, módosított Egyesített munka telepítéséhez és végrehajtásához. (A 4d0 lehetőség használata esetén a Telepítési információkat mellékelni kell a Minimális vonatkozó forráshoz, illetve a Vonatkozó alkalmazáskódhoz. A 4d1 lehetőség használata esetén a Telepítési információkat a GNU GPL 6. szakaszában a Vonatkozó forrás továbbadására vonatkozóan meghatározott módon kell biztosítani.)

5. Egyesített programkönyvtárak

Ön elhelyezheti a programkönyvtár egyes részeit, amelyek a Programkönyvtáron alapuló munkának számítanak, egymás mellett egyetlen programkönyvtárban más programkönyvtárak részeivel együtt, amelyek nem Alkalmazások és amelyekre a jelen Licenc nem vonatkozik, illetve az ilyen egyesített programkönyvtárt az Ön által választott feltételek szerint továbbadhatja, feltéve, hogy az alábbiak mindegyikét elvégzi:

- a) Az egyesített programkönyvtár mellé mellékelni a Programkönyvtáron alapuló ugyanazon munkát, amely nincs egyesítve semmilyen más, a jelen Licencnek megfelelően továbbadott programkönyvtár részével.
- b) Megfelelő figyelmeztetést helyez el az egyesített programkönyvtár mellé arra vonatkozóan, hogy ez részben a Programkönyvtáron alapuló munka, és elmagyarázza, hogy ugyanazon munka nem egyesített formában hol található.

6. A GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) felülvizsgált változatai

A Free Software Foundation időről időre kiadja a GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) felülvizsgált és/vagy újabb változatait. Ezek az újabb dokumentumok a jelen változat szellemében készülnek, de

részletekben különbözhetnek, hogy új problémákat vagy aggályokat is kezeljenek.

A dokumentum minden változata egy megkülönböztető verziószámmal ellátva jelenik meg. Ha a Programkönyvtár a megkapott formájában szerzői jogi megjegyzésében egy bizonyos, „vagy későbbi verzió” van megjelölve, akkor lehetőség van akár a megjelölt, vagy a Free Software Foundation által kiadott későbbi verzióban leírt feltételek követésére. Ha a Programkönyvtár a megkapott formájában ilyen verziót nem jelöl meg, akkor lehetőség van a Free Software Foundation által valaha kibocsátott bármelyik GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) verzió alkalmazására.

Ha a Programkönyvtár a megkapott formájában azt jelöli meg, hogy meghatalmazott döntheti el, hogy a GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) későbbi változata használható-e, akkor az adott meghatalmazottnak egy adott verzióról szóló nyilvános átvételi nyilatkozata véglegesen feljogosítja, hogy a Programkönyvtár adott változatát válassza.

7-Zip forráskódra vonatkozó megjegyzés

A jelen termékben használt szoftver 7-Zip programkönyvtárat tartalmaz. A 7-Zip a szoftver használatára vonatkozó engedélyt a GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) feltételei szerint tartalmazza. A megfelelő forráskód egy másolata az ügyfél rendelkezésére áll, a terjesztéshez szükséges költségek ellenében.

Másolatot kaphat Ügyfélszolgálatunknál. A GNU Könyvtári Általános Nyilvános Licenc (GPL) bővebb ismertetése a GNU weboldalán (<http://www.gnu.org>) olvasható.

A jelen termék szoftverének egyes részeire vonatkozóan: copyright 1996 – 2007 The FreeType Project (www.freetype.org).

Minden jog fenntartva. A FreeType projekt licence alatt, 2006. jan. 27. (<http://www.freetype.org/FTL.TXT>)

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Pioneer terméket

Az alábbi kezelési utasítások elolvasásával elsajátíthatja a készülék helyes működtetését. Az utasítások elolvasása után tartsa az útmutatót könnyen hozzáférhető, biztos helyen.

Figyelmeztetés	7
Licencszerződés	8
PIONEER AVIC-F10BT	8
A Tele Atlas végfelhasználói licenc-engedélyezésének feltételei	9
Az adatbázis	13
A térképes adatbázis adataira vonatkozó megjegyzések	13
Szerzői jogok	13
Szakkifejezések meghatározásai	14
„Első kijelző” és „Hátsó kijelző”	14
„Videókép”	14
Fontos biztonsági információk	15
Forgalmi információk	16
A sebességkorlátozás kijelzése	16
Kiegészítő biztonsági információk	17
A kézfék biztonsági zára	17
A HÁTSÓ MONITOR KIMENETHEZ csatlakoztatott kijelző használata	17
Az akkumulátor élettartamának megóvása ...	17
Tolatókamera	17
Az SD-kártyanyílás kezelése	18
Az USB-csatlakozó kezelése	18
A rendszer használata előtti megjegyzések	19
Meghibásodás esetén	19
A weboldalunk	19
A termék	19
A mellékelt CD-ROM	19



A terméket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. A használt elektronikus termékeket egy külön begyűjtési rendszerben lehet leadni, az ilyen termékek megfelelő hulladékkezelését, visszanyerését és újrahasznosítását előíró jogszabályokkal összhangban.

Az Európai Unió összes országa, valamint Svájc és Norvégia háztartási elektronikus berendezéseiket ingyenesen juttathatják vissza a kijelölt begyűjtő pontokra vagy kiskereskedelmi egységekhez (amennyiben hasonló új berendezést vásárol). A fent nem említett országok esetében a helyi önkormányzatok nyújtanak tájékoztatást a hulladékleadás helyes módjáról. Az előírások betartásával biztosítható a leadott termék helyes hulladékkezelése, visszanyerése és újrahasznosítása, így megelőzhető a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt kedvezőtlen hatás.

„CLASS 1 LASER PRODUCT”

A termék 1. osztályúnál magasabb besorolású lézertériót tartalmaz. Biztonsága érdekében ne távolítsa el a berendezés fedőlapjait, és ne próbálja a berendezés belsejéhez hozzáférni. Bízva a szervizelést szakképzett szakemberre.

PIONEER AVIC-F10BT

EZ A FELHASZNÁLÓ (ÖN) ÉS A PIONEER CORP. (JAPÁN) („PIONEER”) KÖZÖTT LÉTREJÖTT JOGI SZERZŐDÉS. A PIONEER BERENDEZÉSEKRE TELEPÍTETT SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA ÁT A JELEN SZERZŐDÉS FELTÉTELEIT. A PIONEER TERMÉKEKRE TELEPÍTETT SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT ÖN TUDOMÁSUL VESZI A JELEN SZERZŐDÉS KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ FELTÉTELEIT. A SZOFTVER RÉSZÉ EGY ADATBÁZIS, MELYET KÜLSŐ BESZÁLLÍTÓK („BESZÁLLÍTÓK”) LICENC ALATT HASZNÁLNAK. AZ ILYEN ADATBÁZIS ÖN ÁLTAL TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁRA A BESZÁLLÍTÓK KÜLÖN FELTÉTELEI VONATKOZNAK, MELYEKET A JELEN SZERZŐDÉSHEZ MELLÉKELTÜNK (Lásd 9. oldal). HA NEM ÉRT EGYET AZ ÖSSZES ITT FELSOROLT FELTÉTELLEL, KÜLDJE VISSZA A PIONEER TERMÉKET (A SZOFTVERREL ÉS AZ ÍROTT ANYAGOKKAL EGYÜTT) A TERMÉK KÉZHEZVÉTELÉT KÖVETŐ ÖT (5) NAPON BELÜL AHHOZ A HIVATALOS PIONEER FORGALMAZÓHOZ, AMELYNÉL A TERMÉKET MEGVÁSÁROLTA.

1. LICENCBE ADÁS

A Pioneer át nem ruházható, nem kizárólagos licencbe adja a Pioneer termékekre telepített szoftverek („Szoftver”) és a kapcsolódó dokumentáció kizárólag ilyen Pioneer termékeken történő használatát, kizárólag az ön személyes használatára, vagy az ön vállalkozásának belső használatára.

Tilos a Szoftver másolása, visszafejtése, lefordítása, átírása, módosítása és annak alapján származékos termékek készítése. Tilos a szoftver bérbeadása, közzététele, nyilvánosságra hozatala, értékesítése, hozzáférése, lízingelése, licencbe adása, meghirdetése vagy bármely más módon történő átadása, továbbá a jelen Szerződésben kifejezetten nem engedélyezett módon történő felhasználása. Tilos a Szoftver forráskódjának, szerkezetének vagy bármely más részének visszafejtésével, szétszereléssel, visszafordítással vagy bármely más módon történő felderítése vagy erre irányuló kísérlet.

Tilos a Szoftver szolgáltató központként való felhasználása, vagy bármely más olyan felhasználás működtetése, amely más természetes és jogi személyek adatainak feldolgozására irányul.

A Pioneer és a licencbirtokosok fenntartanak a Szoftverhez fűződő minden szerzői jogot, kereskedelmi titkot, szabadalmat és egyéb saját jogú szellemi tulajdont. A Szoftver szerzői jog védelme alatt áll; ezért másolása tilos, még módosítás vagy más termékekkel való összevonás esetén is. Tilos a Szoftverhez tartozó bármely szerzői jogi megjegyzést és a szellemi tulajdonra vonatkozó feliratot megváltoztatni vagy eltávolítani.

Engedélyezett a Szoftverre vonatkozó licencjogok egészének, a kapcsolódó dokumentáció és a jelen Licencszerződés egy példányának másik félre történő átruházása, amennyiben ez a másik fél előlvasza és tudomásul veszi a jelen Licencszerződés feltételeit.

2. GARANCIA HIÁNYA

A Szoftvert és kapcsolódó dokumentációt „megtekintett állapotban” kínáljuk. A PIONEER ÉS LICENCBIRTOKOSAI (a 2. és 3. szakasz rendelkezései szóhasználatában a Pioneer vállalatra és licencbirtokosaira együttesen a „Pioneer” szó utal) NEM VÁLLALNAK, ÖN PEDIG NEM KAP SEMMILYEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, TOVÁBBÁ KIFEJEZETTEN NEM VÁLLALNAK GARANCIÁT A TERMÉK FORGALOMKÉPESSÉGÉRE ÉS BÁRMELY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSÉRE. EGYES ORSZÁGOK NEM ENGEDÉLYEZIK A HALLGATÓLAGOS GARANCIÁK SZEREPELTETÉSÉT, EZÉRT A FENTI KIZÁRÁS ESETLEG NEM VONATKOZIK ÖNRE. A Szoftver egy összetett termék, és esetleg szabálytalanságokat, hiányosságokat vagy hibákat tartalmazhat. A Pioneer nem garantálja, hogy a Szoftver megfelel az Ön igényeinek és elvárásainak, valamint hogy a Szoftver működése hibamentes és megszakításoktól mentes lesz, valamint hogy az összes szabálytalanságot ki lehet és ki fogjuk javítani. A Pioneer továbbá nem vállal garanciát és nem tesz kijelentéseket a Szoftver használatával és annak eredményével kapcsolatban a Szoftver pontosságára, megbízhatóságára és egyebekre vonatkozóan.

3. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

A PIONEER SEMMILYEN ESETBEN VÁLLAL FELELŐSSÉGET A SZOFTVERTER HASZNÁLATÁBÓL VAGY A HASZNÁLATRA VALÓ KÉPTELENSÉGBŐL ADÓDÓ, ÖNNÉL FELMERÜLŐ BÁRMELY KÁRÉRT, IGÉNYÉRT ÉS VESZTESÉGÉRT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE A ELLENSÜLYOZÓ, ESETLEGES, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, SZÁRMAZÉKOS VAGY PÉLDAÉRTÉKŰ KÁRT, ELVESZETT NYERESÉGET, KIESŐ BEVÉTELEKET ÉS MEGRENDELÉSEKET, BERUHÁZÁSOKAT, BEFEKTETÉSEKET, BÁRMELY VÁLLALKOZÁSNAK TETT ELKÖTELEZETTSÉGET, A CÉGÉRTÉK CSÖKKENÉSÉT, VALAMINT KÁRTÉRÍTÉST). EZ A KORLÁTOZÁS BÁRMELY OKRA ÖSSZESÍTVE ÉRVÉNYES, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE A SZERZŐDÉS MEGSZEGÉSÉT, A GARANCIA MEGSZEGÉSÉT, A HANYAGSÁGOT, A SZIGORÚ FELELŐSSÉGET, A TÉVES KIJELENTÉST ÉS EGYÉB HELYTELEN CSELEKEDETEKET. AMENNYIBEN A PIONEER JELEN SZERZŐDÉSBE FOGLALT GARANCIAHIÁNYRA VONATKOZÓ VAGY FELELŐSSÉGKORLÁTOZÓ NYILATKOZATA BÁRMILYEN OKNÁL FOGVA NEM ÉRVÉNYESÍTHETŐ VAGY NEM ALKALMAZHATÓ, ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY A PIONEER FELELŐSSÉGE LEGFELJEBB A MELLÉKELT PIONEER TERMÉKÉRT ÖN ÁLTAL FIZETETT ÁR ÖTVEN (50%) SZÁZALÉKÁRA TERJED KI.

Egyes országok nem engedélyezik az esetleges és származékos garanciák szerepeltetését, ezért a fenti kizárás esetleg nem vonatkozik Önre. A garancia hiányára vonatkozó nyilatkozat és a felelősségkizáró nyilatkozat nem alkalmazandó olyan mértékben, amennyire valamely ország törvénye vagy helyi jogszabály tiltja a jelen garancia bármely rendelkezését.

4. EXPORTTILALMI BIZTOSÍTÉKOK

Ön elfogadja és igazolja, hogy a Szoftvert, a Pioneertől kapott bármely más műszaki adatot, és azok közvetlen származékát nem fogja exportálni az Ön fölött joghatalmat gyakorló állam („Állam”) irányítása alatt álló országon vagy körzeten („Ország”) kívülre, kivéve az Állam jogszabályai és szabályozásai által felhatalmazott és engedélyezett esetekben.

Amennyiben a Szoftvert jogosan szerezte be az Országon kívül, Ön tudomásul veszi, hogy a Szoftvert, a Pioneertől kapott bármely más műszaki adatot, és azok közvetlen származékát nem exportálja tovább harmadik országba, kivéve az Állam jogszabályai és szabályozásai, valamint annak az országnak a jogszabályai és szabályozásai által felhatalmazott és engedélyezett esetekben, amelyben Ön a Szoftvert beszerzte.

5. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

A jelen Szerződés megszüntetéséig marad érvényben. A szerződést bármikor meg lehet szüntetni a Szoftver megsemmisítésével. A jelen Szerződés akkor is megszűnik, ha Ön nem tartja be a jelen Szerződés bármely feltételét. Ilyen megszűnés esetén Ön tudomásul veszi, hogy meg kell semmisítenie a Szoftvert.

6. VEGYES RENDELKEZÉSEK

Ez a Pioneer és Ön között a Szerződés tárgyában létrejött Szerződés teljes szövege. A Szerződés bármely módosítása csak akkor lép életbe, ha ahhoz a Pioneer írásos beleegyezését adta. Amennyiben a jelen Szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak minősül, akkor a jelen Szerződés összes többi rendelkezése teljes mértékben érvényben és hatályos marad.

A Tele Atlas végfelhasználói licenc-engedélyezésének feltételei

EZ AZ ÖN – MINT FELHASZNÁLÓ -, A PIONEER, valamint az adattermék licencbirtokosai (együttesen: „Licencbirtokosok”) KÖZTI SZERZŐDÉS („SZERZŐDÉS”) SZÖVEGE. A LICENCVÉDELEM ALATT ÁLLÓ ADATOK HASZNÁLATÁVAL ÖN EGYBEN ELFOGADJA A JELEN SZERZŐDÉS FELTÉTELEIT.

1. Licencbe adás

A licencbirtokosok át nem ruházható, nem kizárólagos licencet adnak Önnek a jelen lemezekben található térkép adatok és a vállalkozásokra vonatkozó érdekes helyek („POI”) (együttesen „Adatok”) használatára,

kizárólag személyes, nem kereskedelmi használatra. Tilos szolgáltató központ vagy bármely más olyan felhasználás működtetése, amely más természetes és jogi személyek adatainak feldolgozására irányul. Az Adatokról archiválás vagy biztonsági másolat készítése céljából készíthet egy (1) másolatot, de ezen kívül tilos az Adatok másolása, újbóli előállítás, módosítása, azok alapján származékos művek készítése, valamint az adatstruktúra feltérképezése és az Adatok visszafejtése. Az Adatok felhasználása kizárólag PIONEER termékekkel engedélyezett. Az Adatok bizalmas és saját fejlesztésű információkat és anyagokat tartalmaznak, valamint kereskedelmi titkokat tartalmazhatnak, ezért Ön vállalja, hogy az Adatokat bizalmasan és gondosan kezeli, az Adatokat és azok részeit semmilyen formában nem hozza közli semmilyen harmadik félnek – ideértve a bérbeadás, a lízingelés, a közzététel, a licencbe adás és az átruházás formáit. Különösen tilos az Adatok részét képező digitális térképek és programok letöltése, valamint más adathordozóra és számítógépre való átvitele. Tilos az érdekes helyek (POI) alapján levelezési listák létrehozása és más azok más hasonló felhasználása.

2. Tulajdonjog

Az Adatok szerzői joga és teljes körű tulajdonjoga a Licenccbirtokosok kezében van. Ön vállalja, hogy az Adatokban vagy Adatokhoz tartozóan szereplő szerzői jogi megjegyzést és szellemi tulajdonra vonatkozó feliratot nem változtat meg, nem távolít el, nem semmisít meg, és nem fed le. Az alábbi szerzői jogok vannak érvényben:

Data Source © 2009 Tele Atlas

© BEV, GZ 1368/2003

© DAV

© IGN France Michelin data © Michelin 2009

© Ordnance Survey of Northern Ireland

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /

© Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009

© Roskartographia

A termék egyes térképadatait az Ordnance Survey licence alatt, a HM Stationery Office felügyelőjének engedélyével kerültek az adatbázisba. © Crown copyright and/or database right 2009. Minden jog fenntartva. Licenc száma: 100026920.

3. Garancia kizáró nyilatkozat

AZ ADATOKAT „MEGTEKINTETT ÁLLAPOTBAN” ÉS „MINDEN HIBA ISMERETÉBEN” NYÚJTJUK, ÉS A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI, LICENC ALAPJÁN ENGEDÉLYEZETT FORGALMAZÓI ÉS BESZÁLLÍTÓI (EGYÜTTESEN „BESZÁLLÍTÓK”) NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANIÁT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ EGYES JOGOK MEGSÉRTÉSÉNEK ELKERÜLÉSÉRE, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, AZ EREDMÉNYESSÉGRE, A TELJESSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A JOGCÍMRE, VALAMINT AZ EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓ GARANIÁT. A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI ÉS BESZÁLLÍTÓI NEM GARANTÁLJÁK, HOGY AZ ADATOK MEGFELELNEK AZ ÖN ELVÁRÁSAINAK, VALAMINT HOGY AZ ADATOK MŰKÖDTETÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBÁTLAN LESZ. A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI, BESZÁLLÍTÓI, TOVÁBBÁ EZEK ALKALMAZOTTAI ÁLTAL TETT BÁRMELY SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS TANÁCS NEM MINŐSÜL GARANCIÁNAK, TOVÁBBÁ NEM BŐVÍTI KI A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAINAK ÉS BESZÁLLÍTÓINAK FELELŐSSÉGI KÖRÉT, ÉS ÖNNEK NEM FELTÉTLENÜL SZABAD ILYEN TÁJÉKOZTATÁSRA VAGY TANÁCSRA TÁMASZKODNIA. A JELEN JOGLEMONDÓ NYILATKOZAT A JELEN SZERZŐDÉS LÉNYEGI ELEME, ÉS AZ ADATOKAT ÖN ENNEK ALAPJÁN FOGADJA EL.

4. Felelősség korlátozása

A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAINAK ÉS BESZÁLLÍTÓINAK A JELEN SZERZŐDÉS TÁRGYÁBAN FELMERÜLŐ ÜGYEKBŐL JELENTKEZŐ, SZERZŐDÉSBE FOGLALT VAGY MÁSBÓL FAKADÓ ÖSSZESÍTETT FELELŐSSÉGE SEMMILYEN ESETBEN SEM HALADHATJA MEG AZ ÖN ÁLTAL A

PIONEER ADATAINAK AZ BIRTOKÁBAN LÉVŐ MÁSOLATÁÉRT KIFIZETETT ÖSSZEGET. A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI ÉS BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ÜGYBEN NEM TARTOZNAK ÖNNEK FELELŐSSÉGGEL A JELEN SZERZŐDÉSBŐL VAGY AZ ADATOK IGÉNYBE VÉTELÉRE VALÓ KÉPTELENSÉGBŐL FAKADÓ BÁRMELY KÜLÖNLEGES, KÖZVETLEN, ESETLEGES ÉS SZÁRMAZÉKOS KÁRÉRT (IDEÉRTVE AZ ELMARADT ÜZLETI HASZONBÓL SZÁRMAZÓ VESZTESÉGET, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁT, AZ ÜZLETI INFORMÁCIÓK ELVESZTÉSÉT ÉS HASONLÓKAT), MÉG AKKOR SEM, HA A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI ÉS BESZÁLLÍTÓI RENDELKEZTEK ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSSSEL.

5. Megszüntetés.

A jelen Szerződés előzetes értesítés nélkül, azonnali hatállyal és magától értetődően megszűnik, amennyiben Ön megszegi a jelen Szerződés bármely feltételét. Tudomásul veszi, hogy a Szerződés megszűnése esetén Ön köteles visszaszolgáltatni az Adatokat (az összes dokumentációval és másolattal együtt) a PIONEER és annak beszállítói részére.

6. Kártalanítás

Ön köteles a Pioneert, annak licencbirtokosait és beszállítóit (ideértve ezek licencbirtokosait, beszállítóit, megbízottait, leányvállalatait, társult vállalkozásait, továbbá tisztségviselőit, igazgatóit, alkalmazottait, részvényeseit, ügynökeit és képviselőit) kártalanítani, megvédeni, mentesíteni és részükre kártérítést fizetni az Adatok Ön által való használatából vagy birtoklásából fakadó vagy azzal kapcsolatos bármely kötelezettség, veszteség, sérülés (ideértve a halállal végződő sérüléseket is), igény, intézkedés, költség, kiadás vagy bármilyen más jellegű követelés kapcsán.

7. Kiegészítő rendelkezések csak Nagy-Britannia és Észak-Írország adataira vonatkozóan

a Az Ordnance Survey (katonai térképészeti intézet) tulajdonában lévő szerzői jogi közlemény, védjegyre vonatkozó

információ vagy korlátozó felirat eltávolítása vagy eltakarása szigorúan tilos.

- b Az Adatok között szerepelhetnek a licencbirtokosok, többek között az Ordnance Survey adatai is. AZ ILYEN ADATOKAT „MEGTEKINTETT ÁLLAPOTBAN” ÉS „MINDEN HIBA ISMERETÉBEN” NYÚJTJUK, ÉS A LICENCBIRTOKOSOK NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ EGYES JOGOK MEGSÉRTÉSÉNEK ELKERÜLÉSÉRE, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A MINŐSÉGRE, AZ EREDMÉNYESSÉGRE, A TELJESSÉGRE, A PONTOSÁGRA, A JOGCÍMRE, VALAMINT AZ EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓ GARANCIÁT. AZ ADATOKRA ÉPÜLŐ TERMÉK MINŐSÉGÉVEL ÉS TELJESÍTMÉNYÉVEL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKAT TELJES EGÉSZÉBEN ÖN VISELI. AZ ORDNANCE SURVEY NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ADATOK MEGFELELNEK AZ ÖN ELVÁRÁSAINAK, HOGY AZ ADATOK TELJESEK ÉS PONTOSAK, VALAMINT HOGY AZ ADATOK MŰKÖDTETÉSE ZAVARTALAN ÉS HIBÁTLAN LESZ. AZ ORDNANCE SURVEY, A PIONEER, ANNAK LICENCBIRTOKOSAI, TOVÁBBÁ EZEK ALKALMAZOTTAI ÁLTAL TETT BÁRMELY SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS TANÁCS NEM MINŐSÜL GARANCIÁNAK, TOVÁBBÁ NEM BŐVÍTI KI AZ ORDNANCE SURVEY FELELŐSÉGI KÖRÉT, ÉS ÖNNEK NEM FELTÉTLENÜL SZABAD ILYEN TÁJÉKOZTATÁSRA VAGY TANÁCSRA TÁMASZKODNIA. Ez a jelen Szerződés lényegi eleme, és az adatokat Ön ennek alapján fogadja el.
- c AZ ORDNANCE SURVEY SEMMILYEN ESETBEN SEM TARTOZIK ÖNNEK FELELŐSSÉGGEL A JELEN SZERZŐDÉS TÁRGYÁBAN FELMERÜLŐ, SZERZŐDÉSBEN FOGLALT VAGY MÁSBÓL FAKADÓ ÜGYEKÉRT. A LICENCBIRTOKOSOK SEMMILYEN ÜGYBEN NEM

TARTOZNAK ÖNNEK FELELŐSSÉGGEL A SZERZŐDÉSBŐL VAGY AZ ADATOK IGÉNYBE VÉTELÉRE VALÓ KÉPTELENSÉGBŐL FAKADÓ BÁRMELY KÜLÖNLEGES, KÖZVETLEN, ESETLEGES ÉS SZÁRMAZÉKOS KÁRÉRT (IDEÉRTVE AZ ELMARADT ÜZLETI HASZONBÓL SZÁRMAZÓ VESZTESÉGET, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁT, AZ ÜZLETI INFORMÁCIÓK ELVESZTÉSÉT ÉS HASONLÓKAT), MÉG AKKOR SEM, HA RENDELKEZTEK ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSSSEL.

- d Tilos az Adatokat bármilyen olyan nyomtatott és közzétett formában felhasználni, amelynek folytán származékos termék ingyenes terjesztése vagy térítés ellenében való értékesítése az Ordnance Survey előzetes engedélye nélkül valósulna meg.
- e Ön köteles az Ordnance Surveyt kártalanítani és részére kárterítést fizetni minden olyan igény, követelés vagy intézkedés kapcsán, ezek jellegetől függetlenül, amely az Adatok Ön által történő engedélyezett vagy nem engedélyezett felhasználásából, birtoklásából, módosításából vagy megváltoztatásából eredő veszteségre, költségre, kárra, kiadásra vagy sérülésre (ideértve a halált eredményező sérülést is) vonatkozik.
- f A Felhasználó kötelezettséget vállal arra, hogy kérésre az Ordnance Survey-t tájékoztatja az általa készített licenctermekekből származtatott, illetve azokat tartalmazó termékekről, illetve szolgáltatásokról.
- g Ön az Ordnance Survey részére felelősséggel tartozik a fenti szerződéses feltételek megsértése esetén.

8. Kiegészítő rendelkezések csak Dánia adataira vonatkozóan

Tilos az Adatokat telefonkönyvekben vagy a telefonkönyvekhez hasonló más hasonló nyilvántartásokban (pl. szaknévsorokban) szereplő térképek létrehozására felhasználni, ideértve az ilyen nyilvántartások digitális változatait is.

9. Kiegészítő rendelkezések csak Norvégia adataira vonatkozóan

Tilos a Norvégiai Térképészeti Hatóság alapszintű országos térképeire hasonló általános célú nyomtatott vagy digitális térképeket létrehozni. (A Norvégiára vonatkozó Adatokból készített bármilyen származékos terméket a Norvégiai Térképészeti Hatóság alapszintű országos térképeire hasonlóknak kell tekinteni, amennyiben az ilyen származékos termék regionális vagy országos kiterjedésű területet ábrázol, és ugyanazon tartalommal, méretarányval és formátummal rendelkezik, mint a Norvégiai Térképészeti Hatóság alapszintű országos térképei.)

10. Kiegészítő rendelkezések csak Lengyelország adataira vonatkozóan

Tilos az Adatok alapján nyomtatott térképet készíteni.

11. Vegetes rendelkezések

Ez a Licenccbirtokosok és Ön között a Szerződés tárgyában létrejött Szerződés kizárólagos és teljes sövege. A Szerződés egyetlen része sem minősül a Licenccbirtokosok és Ön közötti vegetes vállalati, üzlettársi vagy megbízotti viszony kialakításának. Az 2-4. és a 6-11. szakaszok rendelkezései a jelen Szerződés megszűnését vagy lejáratát követően is érvényben maradnak. A jelen Szerződést kizárólag a PIONEER jogosult kiegészíteni, megváltoztatni vagy módosítani. A jelen Szerződés egyetlen részét sem lehet a PIONEER előzetes írásos engedélye nélkül átengedni. Ön elismeri és tudomásul veszi, hogy az Adatok exportálására korlátozások vonatkoznak, és vállalja, hogy betartja az exportálásra alkalmazandó jogszabályokat. Amennyiben a jelen Szerződés bármely rendelkezésre vagy azok bármely része érvénytelennek, törvénybe ütközőnek vagy végrehajthatatlannak minősül, az érintett rendelkezést vagy annak érintett részét a jelen Szerződésből törölni kell, és a jelen Szerződés fennmaradó része a lehető legnagyobb mértékben érvényes, törvényes és végrehajtható legyen. A jelen Szerződés kapcsán bármely értesítést futárpostával kell a PIONEER részére küldeni, a Jogi Osztály figyelmébe ajánlva.

A térképes adatbázis adataira vonatkozó megjegyzések

- Az utak, utcák, országutak, tereptárgyak, építkezések és más elemek adatbázis kifejtése előtti és utáni bekövetkező változásait nem feltétlenül tartalmazza az adatbázis. Magától értetődően az ezt követő módosításokat nem tartalmazza az adatbázis.
- A meglévő és újonnan kialakított elemekre való tekintet nélkül az adatok eltérhetnek a valós helyzettől.
- Szigorúan tilos a térkép egészét vagy bármely részét újból előállítani vagy felhasználni a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül.
- Amennyiben a helyi közlekedési szabályok és körülmények eltérnek az itteni adatoktól, mindig a helyi közlekedési szabályok (táblák, jelzések, stb.) és körülmények (építkezések, időjárás) szerint vezessen.
- A közlekedési szabályok térképes adatbázisban használt adatai kizárólag a szokásos méretű személygépkocsikra vonatkoznak. A nagyobb járművekre, motorkerékpárokra és a szokásostól eltérő méretű egyéb járművekre vonatkozó szabályok nem szerepelnek az adatbázisban.

Szerzői jogok

Data Source © 2009 Tele Atlas
© BEV, GZ 1368/2003
© DAV
© IGN France Michelin data © Michelin 2009
© Ordnance Survey of Northern Ireland
© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration /
© Mapsolutions
© Swisstopo
Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2009
© Roskartographia
A termék egyes térképadatai az Ordnance Survey licence alatt, a HM Stationery Office felügyelőjének engedélyével kerültek az

adatbázisba. © Crown copyright and/or database right 2009. Minden jog fenntartva. Licenc száma: 100026920.

Térképverzió: Tele Atlas. Rel. 07/2008.

„Első kijelző” és „Hátsó kijelző”

A kézikönyv szóhasználatában a navigációs egységhez erősített képernyő minősül „Első kijelzőnek”. A navigációs egységhez külön vásárolt bármely más kijelzőre a „Hátsó kijelző” megnevezés utal.

„Videókép”

A kézikönyvben a „videókép” a DVD-Video, a DivX[®], és az iPod berendezésről, vagy a rendszerhez RCA kábellel csatlakoztatott bármely más berendezésről – pl. általános célú AV berendezésről – származó mozgóképek.

FIGYELMEZTETÉS

- Ne kísérelje meg saját maga telepíteni vagy szervizelni a navigációs rendszert. Ha a navigációs rendszer telepítését és szervizelését villamos berendezések és autóalkatrészek terén szerzett képzéssel és oktatással nem rendelkező személy végzi, ez veszélyes lehet, továbbá áramütéssel és egyéb veszélyekkel járhat.
- Ha folyadék vagy más idegen anyag kerül a navigációs rendszerbe, parkolja le járművét biztonságos helyre, haladéktalanul kapcsolja ki a gyújtáskapcsolót (ACC OFF) állásba, majd kérjen segítséget forgalmazójától vagy a legközelebbi hivatalos Pioneer szervizállomástól. Ilyen állapotban tilos a navigációs rendszer használata, mivel ez tüzet, áramütést vagy más meghibásodást okozhat.
- Ha a navigációs rendszer körül füstöt, szokatlan zajt vagy bűdös szagot, vagy az LCD képernyőn bármely rendellenes jelenséget észlel, azonnal kapcsolja ki a berendezést, és kérjen segítséget forgalmazójától vagy a legközelebbi hivatalos Pioneer szervizállomástól. A navigációs rendszer ilyen állapotban való használata a rendszer tartós károsodásához vezethet.
- Tilos szétszedni és átalakítani a navigációs rendszert, mivel a belsejében lévő magasfeszültségű alkatrészek áramütést okozhatnak. Belső átvizsgálással, beállítással és javítással keresse fel forgalmazóját vagy a legközelebbi hivatalos Pioneer szervizállomást.
- Kerülendő a készülék folyadékkal való érintkezése. Ilyen esetben fennáll az elektromos áramütés veszélye. Folyadékkal való érintkezés esetén a készülék károsodhat, füstölhet és túlforrósodhat.

VIGYÁZAT

- Az útvonal kiszámításakor az útvonalat és az arra vonatkozó hangos iránymutatást is automatikusan beállítja a rendszer. A naptól és időponttól függő közlekedési szabályok esetében tudni kell, hogy csak az útvonal kiszámításának pillanatában érvényes közlekedési szabályokat mutatja

a rendszer. Előfordulhat, hogy az egyirányú utcákat és a zsákutcákat nem veszi figyelembe a rendszer. Ha például egy utca csak reggelente járható, de Ön később érkezik oda, az akkor érvényes közlekedési szabályok miatt nem hajthat végig a kiszámított útvonalon. Vezetés során mindig tartsa be a tényleges közlekedési jelzéseket. A rendszer nem feltétlenül van tisztában minden egyes közlekedési szabályozással.

A navigációs rendszer használata előtt alaposan olvassa el az alábbi biztonsági ismertetőt, és legyen tisztában annak tartalmával:

- A navigációs rendszer működtetése előtt olvassa el a kézikönyv egészét.
- A navigációs rendszer navigációs funkciói (valamint a tolatókamera, ha megvásárolta) kizárólag a jármű működtetését segítő eszköznek minősülnek. A készülék nem helyettesíti a vezetése közben tanúsítandó odafigyelést, ítélőképességet és figyelmet.
- Ne működtesse a navigációs rendszert (és a tolatókamerát, ha megvásárolta), ha ez bármennyire is eltereli a figyelmét a jármű biztonságos működtetésétől. Mindig vezessen óvatosan és tartsa be a mindenkori közlekedési szabályokat. Ha nehézséget tapasztal a rendszer működtetése vagy a kijelző leolvasása során, parkolja le járművét biztonságos helyre, húzza be a kéziféket, és csak ezek után végezze el a szükséges beállításokat.
- Másoknak csak abban az esetben engedje a rendszer működtetését, ha ők is elolvasták és tudomásul vették a kezelési utasításokat.
- Sürgős helyzetben ne használja a navigációs rendszert kórházak, rendőrsők vagy hasonló létesítmények felé vezető úton. Ilyen esetben ne használja a kihangosító telefonhoz kapcsolódó funkciókat, hanem hívja a megfelelő segélyhívó számot.
- A készülék által megjelenített útvonal és az iránymutatás csak tájékoztató jellegű. Ezek nem feltétlenül felelnek meg pontosan a megengedett útszakaszok, útállapotok, egyirányú utcák, útlezárások és más

közlekedési korlátozások legfrissebb állapotának.

- A mindenkori forgalomkorlátozások és figyelmeztetések mindig elsőbbséget élveznek a navigációs rendszer által kínált iránymutatással szemben. Tartsa be a mindenkori forgalmi korlátozásokat, még akkor is, ha a navigációs rendszer javaslata ellenkező értelmű.
- Ha nem állítja be pontosan a helyi időt, a navigációs rendszer esetleg nem képes megfelelő útvonalat javasolni és iránymutatási utasításokat nyújtani.
- Ne állítsa be a navigációs rendszer hangerejét olyan magasra, hogy ne hallja meg a külső közlekedési zajt és a megkülönböztetett jelzéseket.
- A biztonság érdekében egyes funkciók csak a jármű leparkolt és kézfékkel rögzített állapotában használhatók.
- A beépített memóriába kódolt adatok a szolgáltató szellemi tulajdonát képezik, és a szolgáltató felel ezek tartalmáért.
- Legyen ez a kézikönyv mindig kéznél, hogy a kezelési leírást és a biztonsági előírásokat mindig könnyen megtalálja.
- Olvassa el alaposan a kézikönyvben szereplő összes figyelmeztetést, és tartsa be pontosan az utasításokat.
- Ne telepítse a navigációs rendszert olyan helyre, ahol (i) akadályozza a vezető látóterét, (ii) károsíthatja a járműt működtető bármely rendszer és a jármű biztonsági funkcióinak teljesítményét, ideértve a légzsákok és a vészjelző gombok működését, továbbá (iii) megakadályozhatja a vezetőt a jármű biztonságos működtetésében.
- A jármű működtetése közben biztonsági öve mindig legyen becsatolva. Baleset esetén sokkalta nagyobb lehet sérülése, ha biztonsági öve nincsen rendesen becsatolva.
- Vezetés közben soha ne használjon fejhallgatót.

Forgalmi információk

- A Pioneer nem vállal felelősséget a megjelenített információk pontosságáért.
- A Pioneer nem vállal felelősséget a műsorközlő adók és a kapcsolódó vállalkozások által nyújtott információs szolgáltatások módosításáért, pl. az ilyen szolgáltatások megszüntetéséért vagy fizetősé tételéért. Ilyen okra visszamenően nem is fogadjuk el a termék visszaküldését.

A sebességkorlátozás kijelzése

A sebességkorlátozás mértéke a térképes adatbázisból származik. A térképes adatbázisban szereplő sebességkorlátozás nem feltétlenül egyezik az úton tényleges érvényes korlátozással. Ez az érték csak tájékoztató jellegű. Mindig tartsa be a tényleges sebességkorlátozást.

A kézifék biztonsági zára

A navigációs rendszer egyes funkciói (pl. DVD-Video lemezek megtekintése vagy az érintőgombok egyes műveletei) veszélyesek lehetnek, illetve jogszabályba ütközhetnek, ha vezetés közben használja ezeket. Annak megelőzésére, hogy ezeket a funkciókat vezetés közben használni lehessen, egy biztonsági zár érzékeli, hogy mikor van a kézifék behúzva, ill. mikor van a jármű mozgásban. Ha vezetés közben próbál ilyen műveletet végezni, ezek egészen addig le vannak tiltva, amíg a járművet biztonságos helyen le nem parkolja, a kéziféket pedig be nem húzza. A kézifék kiengedése előtt nyomja le a fékpedált.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- **A TÁPEGYSÉG-CSATLAKOZÓ VILÁGOSZÖLD VEZETÉKE A LEPARKOLT ÁLLAPOT ÉSZLELÉSÉRE SZOLGÁL, ÉS EZT A KÉZIFÉK-KAPCSOLÓ TÁPEGYSÉG FELŐLI OLDALÁHOZ KELL CSATLAKOZTATNI. A VEZETÉK HELYTELEN CSATLAKOZÁSA VAGY HASZNÁLATA A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOKBA ÜTKÖZIK, ÉS SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY KÁROSODÁST OKOZHAT.**
- A sérülés és kár kockázatának, valamint a vonatkozó jogszabályok esetleges megsértésének elkerülése érdekében a navigációs rendszeren nem játszható le „videókép” a vezető számára látható módon.
- Egyes országokban a jármű belsejében bármely kijelzőn „videókép” megtekintése még a vezetőkön kívüli utasok számára is jogszabályba ütközhet. Ahol ilyen jogszabály van érvényben, azt be kell tartani.
- Ha „videókép” megtekintése, vagy a navigációs rendszer által nyújtott más funkciók használata céljából behúzza a kéziféket, járművet biztonságos helyre parkolja le. A kézifék kiengedése előtt tartsa lenyomva a fékpedált, ha a jármű emelkedőn parkol, vagy más oknál fogva elmozdulhat a kézifék kiengedésekor.

Ha „videóképet” vezetés közben próbál meg nézni, a képernyőn az alábbi üzenet jelenik

meg: **„Vezetés közben szigorúan tilos az első üléshez tartozó videóképernyőt nézni.”** Ha a kijelzőn „videóképet” kíván nézni, parkolja le járművet biztonságos helyen, majd húzza be a kéziféket. A kézifék kiengedése előtt nyomja le a fékpedált.

A HÁTSÓ MONITOR KIMENETHEZ csatlakoztatott kijelző használata

A videokimenet csatlakozóra (**HÁTSÓ MONITOR KIMENET**) olyan kijelzőt lehet csatlakoztatni, amelyen a hátsó ülésoron ülő utasok videóképeket nézhetnek.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Tilos a hátsó kijelzőt olyan helyre telepíteni, ahol a vezető vezetés közben nézhet videóképet.

Az akkumulátor élettartamának megóvása

A készülék használata közben járjon a jármű motorja. Ha a készüléket nem járó motor mellett használja, az akkumulátor gyorsan lemerülhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a készüléket olyan járművön, amelyen nem létezik ACC állás a gyújtáskapcsolón.

Tolatókamera

Az opcionális tolatókamerával a navigációs rendszer segítségével szemmel tarthatja az utánfutót, vagy szoros helyre való beparkolásnál segít.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A KÉPERNYŐN LÉVŐ KÉP FORDÍTOTT LEHET.
- A BEMENETET CSAK FORDÍTOTT VAGY TÜKÖRKÉPES TOLATÓKAMERÁHOZ HASZNÁLJA. MINDEN EGYÉB FELHASZNÁLÁS SÉRÜLÉSHEZ VAGY KÁRHOZ VEZETHET.

⚠ VIGYÁZAT

- Biztonság okokból a tolatókamera funkció csak a navigációs rendszer teljes beindítása után áll rendelkezésre.
- Tolatókamerával a navigációs rendszer segítségével szemmel tarthatja az utánfutót, vagy tolatáskor segít. Szórakoztató célokra ne használja ezt a funkciót.

Az SD-kártyanyílás kezelése

⚠ VIGYÁZAT

- Az SD-memóriakártyát tartsa gyermekektől távol, hogy véletlenül ne nyeljék le.
- Az adatvesztés és a tárolóeszköz sérülésének megelőzése érdekében ne távolítsa azt el a navigációs rendszerből adatátvitel során.
- Ha a tárolóeszközön bármely ok miatt adatvesztés vagy adatsérülés történik, általában nem lehetséges az adatok visszanyerése. A Pioneer nem vállal felelősséget az adatvesztésből vagy adatsérülésből adódó károkért, költségekért és kiadásokért.

Az USB-csatlakozó kezelése

⚠ VIGYÁZAT

- Az adatvesztés és a tárolóeszköz sérülésének megelőzése érdekében ne távolítsa azt el a navigációs rendszerből adatátvitel során.
- Ha a tárolóeszközön bármely ok miatt adatvesztés vagy adatsérülés történik, általában nem lehetséges az adatok visszanyerése. A Pioneer nem vállal felelősséget az adatvesztésből vagy adatsérülésből adódó károkért, költségekért és kiadásokért.

Meghibásodás esetén

Amennyiben a navigációs rendszer nem működik megfelelően, kérjen segítséget forgalmazójától vagy a legközelebbi hivatalos PIONEER szervizállomástól.

A weboldalunk

Látogassa meg weboldalunkat:

www.pioneer.eu

- Regisztrálja a terméket. Vásárlásának adatait megőrizzük, hogy elvesztésből, lopásból vagy más eseményből eredő kárigény esetén rendelkezésére álljon a szükséges információ.

A termék

- A navigációs rendszer kizárólag Európában működik helyesen. Az RDS (Rádiós adatrendszer) funkció csak olyan területeken működik, ahol az FM adók RDS jeleket sugároznak. Az RDS-TMC szolgáltatás szintén csak olyan területen használható, ahol RDS-TMC jelet sugárzó adó létezik.
- A Pioneer CarStereo-Pass csak Németország területén használható.

A mellékelt CD-ROM

Működési környezet

A mellékelt CD-ROM Microsoft® Windows® 2000/XP és Apple Mac OS X 10.4 operációs rendszerekkel használható.

A CD-ROM lemezen lévő kézikönyvek olvasásához Adobe Reader (4.0 vagy későbbi verzió) szükséges.

A használatra vonatkozó megjegyzések

A CD-ROM személyi számítógéppel használendő. Nem használható bármely más DVD- vagy CD-lejátszóval és meghajtóval. Ha a CD-ROM lemezt ilyen berendezéssel próbálja lejátszani, ez károsíthatja a hangszórókat, a túlzottan magas hangerő miatt pedig halláskárosodást okozhat.

Licenc

A CD-ROM használata előtt olvassa el és vegye tudomásul az alábbi "Felhasználási feltételek"et. Ne használja a terméket, ha nem hajlandó elfogadni a felhasználási feltételeket.

Felhasználási feltételek

A CD-ROM lemezen található adatok szerzői jogának tulajdonosa a Pioneer Corporation. A jogosulatlan átruházás, másolás, sugárzás, nyilvános közzététel, lefordítás, értékesítés, bérbeadás, valamint a Szerzői jogi törvény rendelkezései szerinti „személyes használat” és „idézés” hatályát meghaladó más cselekvés büntető intézkedést vonhat maga után. A CD-ROM használatát a Pioneer Corporation licence engedélyezi.

Általános felelősségkizáró nyilatkozat

A Pioneer Corporation nem garantálja, hogy a CD-ROM bármely vonatkozó operációs rendszert használó személyi számítógépen működik. A Pioneer Corporation ezen kívül nem tartozik felelősséggel a CD-ROM használatából fakadó bármely kárért, és nem köteles semmilyen kártalanítást fizetni.

Megjegyzés

- Ha a mellékelt CD-ROM lemezt Mac OS operációs rendszeren játssza le, helyezze a CD-ROM lemezt a CD-meghajtóba, majd az alkalmazás megnyitásához kattintson kétszer a CD-ROM ikonra.

Az itt megnevezett üzleti vállalkozások, termékek és egyéb entitások nevei a vonatkozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

➤ Bővebb tájékoztatás a „Felhasználói kézikönyvben”.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓
電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話: (0852) 2848-6488

www.pioneer.eu